

S z ü r e t ü n k

Népi játékok

a somogyszentpáli Népi Együttes műsora

Babodi Sándorné,

özv. Pebics Istvánné,

Rörös Ignácné,

Babodi Károlyné,

Fekete Istvánné,

Bekes István /id/,

Bogdán István /id/,

Berta Márton közreműködésével

összeállította és aktualizálta:

Kovácsévics Márk művelődési otthon vezető.

S Z Ű R E T Ű N K

Népi játék, a somogyszentpáli Népi Együttes
műsora

1. kép: /a színen az együttes/

Kórus:

Tótszentpálra két uton kell bejárni,
Ha nem szeretsz, nem muszáj hozzám járni,
Talál néked az édesanyád gazdag lányt,
Szegény vagyok, nem illek én tehozzád.

~~Én~~ Mikor én a szeretőmet kerestem,
Egyik csárdából a másikba mentem,
Megtaláltam a tótszentpáli csárdában,
Rózsaszínű bort öntött a pohárba.

Édesanyám, ezt a szál rozmaringot,
Amit nékem a régi szerető, adott,
Kösse össze, tegye vízbe a pohárba,
Jó lesz majd az esküvője napjára.

Édesanyám, mondok néked valamit,
Vessd ki a fehér ingem elejét,
Látod milyen bánat nyomja a szívemet,
Elrabolták tőlem a szeretőmet.

~~Én~~ Középfüggöny le! /

2. kép

/ a közönség sorain, a nézőtér felől jön föl a színpad első részére a mezőőr és az új agronómus./

Agonómus:

~~Igy van ez bátyám.~~ Nem tudtam bevárni a brigádvezetőt, hogy bemutassa a határt. Nagyon jókor jött maga, most aztán elkalauzok.

Mezőőr:

Hát hiszen, nem azért mondom, ... de a Miskos Jani sem ismeri jobban a határt, mint én, ... nem hiába vagyok már husz éve mezőőr.

Agonómus:

Tudja, nagyon kíváncsi voltam, hogy ebben a száraz esztendőben milyen lesz a szövetkezet kukoricatermése, hisz ez az állattartás alapja.

Mezőőr:

Ott jobbról hagytuk el a repcést, ebben az évben igazán jól fizetett. Utána látta azt a kukoricatáblát. Elég kései vetés volt, nagy aggodalommal nézegettem minden nap, de nincs semmi baj, ... a mély belorusz-szántás meg a pétisó nem csal...

Agonómus:

Hát ez a tábla miért ilyen vegyes? az egyik jobb a másik gyengébb?

Mezőőr:

Ez a szőlőkalja a háztáji, meg itt van az uttörők Gagarin KISZ-csoportjának két holdas kukoricája is. De izzadtak is a gyerekek, amikor kapálták.

Agonómus:

Hát ez jobb is lehetne!

Mezőőr:

Hát lehetne is, ha kaptak volna szegények pétisót. Ugy mondják nem tudott a földművesszövetkezet szerezni.

Majd aztán jövőre álljon ám melléjük, mert ~~egy~~ mondják, hogy egy hold mentát, meg egy hold mustárt szerződtek.

Agronómus:

Igérem, hogy mindent megteszek értük, ~~his~~ én is parasztyerek vagyok, én is voltam uttörő.

~~Mezőőr:~~

Mezőőr:

Hát a szőlőket nem is kérdezi, agronómus kartárs?

Agronómus:

Látja, el is felejtettem. De ugy tudom, azok háztájiban vannak.

Mezőőr:

Szétszórt parcellák, sok benne a direkttermő. Nem érdemes vele nagyüzemileg.

Agronómus:

Es milyennek ígérkezik a szüret?

Mezőőr:

Az idei gyenge lesz, meg a kár is nagy, .. tudja, ezek az istentelen seregélyek... Amikor én fiatal voltam, a lányok őrizték a szőlőt, daloltak. Este jöttek a legények, szép kis mulatságok kerekedtek ki ókor-máskor.

Agronómus:

Hát szeretnek, tudnak nótázni a legények, lányok?

Mezőőr:

Tudnak, tudnak, de nem úgy, mint a régiék. Most csak a Marina, meg a Tüzipiros virág, ... Eh, mikor én még legény voltam, ...

Agronómus:

Nó, maga is csak megjárta a Hogy a csibe hogy, meg a Pesti nő-t.

Mezőőr:

Nem is mondom, hogy nem, de mi mást is nótáztunk, szép, régi dalokat, amit még apáinktól tanultunk.

Agronómus:

Aztán tudnak még az öregek?

Mezőőr:

Hát, ... a Babodi Margit néni, az öreg Babicsnéni, a kiszeli Rózika, a Kikos Náci felesége, az Ilus, ~~meg a Füzete Pista~~ azok bizony tudnak. Minap este hallottam, a magnetofonyra nótáztak. Öröm volt hallgatni.

Igaz, a Beke Pista bácsi, a Vurga Pista, meg a Berta Marcin is ott voltak... Szóval szép volt.

Hagytál volna busz szíveknek nyugodni,
Más is tudta volna gondját viselni.

/távolból:/ ~~Хатиньках рударіце, румене рузсіце~~

II. lány: Hujujuhu,....

Hátinszke pudárice, rumene ruzsice, Ná vecseru
párádicse szédu, Hujujuhu juhuhuhu,...

Agronómus:

Mit mondott?

Mezőőr:

Háti szőlőhegyi lányok, vacsorára paradicsomot
szednek.

I lány:

Hej, Dékánová Veroná, pozdrávják te Gobin Mártón,
áko ti sze ne vigyá, ondá cserin Pálija,.... Huju-
juhuhuhu,....

/ felkapja a kereplőt és ijesztgeti a seregélyeket
Hodi szesztro, ná szálás hodi....Hujujuhu,....

Mezőőr:

Azt mondta, hogy Veron, üdvözl a Guba Márton,
ha nem tetszik akkor a cserinék Pálija,....
gyere hügom, hozzám, a szállásra.

I lány:

/leteszi a kapát, előveszi a fejkosarat terit a
földön/ közben dalolja: /

Erre gyere rózsám, nincsen zár, *ledy*

Nincsen az ajtómon semmi zár,

Nyitva van az ajtó, bejöhetsz,

Vetve van az ágyam, lefekhesz.

~~I legény:~~ Nem fekszem én rózsám ágyodra, *iní*

Inkább leülök diványodra,

Mig három szál gyertya el nem ég,

Rózsám a szerelem nem elég.

Kar: / az érkező fiuk: / *?? H. Kép fin Uho*

A három szál gyertya elégett,

Rózsám a szerelem elég lett,

Köszönöm a szíves ségedet,

Hogy eddig szerettél engemet.

6. kép: / gyors vacsora, közben zene, halk

hegedűszóló: Szépen uszik a /

Legény: / felveszi a kancsót /

Dal: Hej icce, icce, tizenhárom sor pince ^{fin}
 az én babám előtt mindig üres az icce,
 azért van a pincér, az a kutya pincér, hadd töltse
 Van is a babámnak elég kutya pénze fizesse.

Leánykar:

Sej édesanyám, eresszen el a házba, ^{leánykar}
 Ott mulat a babám, tiszta fehér ruhában.
 Tiszta fehér ruha, szeme, szemöldöke fekete,
 Sej édesanyám, bárcsak az enyém lehetne.

/Brambára tánc/

Tánc után körben maradnak.

II. legény:

Fordulj bóha!

II. leány: Nem fordulok.

II. legény: Meddig.

II. leány: Keddig.

II. legény: Mit vársz?

II. leány: Csólkot.

II. legény: Kitől?

II. leány: Jóskától.

/odamegy, megcsókolja, megpörgeti, ... a játékot
 folytatja az I legény az I leánnyal./

/közben kint hegedűszóló: János bácsi hegedűje/

6. kép:

/ hegedűs belép a színpadra, üdvözlés /

Kórus:

János bácsi hegedűje, ramtirári tatitom, tirárom,
 Veszett volna az erdőbe, ramtirári tatitom, tirá-
 rom, Ha az erdő nem lett volna, ramtirárom tirá-
 rom, betyár ~~gykk~~ ~~esse~~ lettem volna, ramtirári
 tatitati tatitom, tirárom.

Nincs szebb madár a fecskénél, ramtirári tatitom,
 tirárom, /a/ Fehér lábú menyecskénél, ramtirári
 tatitom, tirárom. Fehér lábát mosogatja, ramti-
 rárom, tirárom, hideg a víz, nem állhatja, ram-
 tirári tatitai, tatitom, tirárom.

A susányi turós mácsik, ramtirárom, tatitom,
 tirárom,

Egyik hosszabb, mint a másik, ramtirári tatito
 tirárom, .

Se nem turós, se nem darás, ramtirárom tirárom,
Egye meg az első kaszás, ramtirárom, tatitomi
tatitom tirárom.

7. kép

/ megjönnek a pákászok (*Abolótánc*) *SW*
I Pákász: Halat hoztunk a javából, süssétek meg
lányok, ti vagytok a kerti rózsák, piros tulipánok.

/ Gyors haltisztítás, a legények tüzetxxxk csibe
holnak, raknak, közben dal!

Legények: *+ Lány fiú-ország*
A szentpáli hegy alatt, hegy alatt,
Lányok sütik a halat, a halat.
Zsebkendőbe takarják, tyuhaj takarják,
A legénynek úgy adják, úgy adják. *+ Kanyó daltan*

I. legény:

Én is voltam valamikor valaki,
Én is tudtam egy leánynak hazudni,
De most vagyok sejhaj, rózsá levele,
Egy leánynak egy igaz szeretője.

Kari Leányok:

A szentpáli hegy alatt, hegy alatt,
Az én babám rozmaringot arat.
Én vagyok a rozmaring kévekötője,
Barna babám igaz szeretője.

Kari Legények:

A szentpáli hegy alatt, hegy alatt,
Rézsarkanyum ott maradt, ott maradt,
Gyere babám, keresd meg, tyuhaj, keresd meg,
Ha megleled pengesd meg, pengesd meg.

8. kép

/ öreg bácsi a hegyről közéjük téved, dalolja/

Öreg:

Van én nékem igen furcsa szokásom, *~~~~~*
Iszom a bort, mikor nem is kívánom,
Erre még az öreg apám valamikor tanított,
Aki még a hordóval is kocintott.

/ Fiúk tréfás tánca az öreggel. *Lány kép.*
Fiúk dala:
Azt a kutya mindenit a világnak, *Öreg 8*

Roszsabb életem van, mint a kutyanak.
Mert a kutya bebújik a szénába, szalmába,
Én meg csak úgy csavargok a vikágban

9.kép / tánc/

Legények:

Páros libbenő

Csak titokban csak titokban akartalak szeretni,
De ki kellett, de ki kellett annak világosodni,
Nem baj, babám, nem baj babám, hadd tudja meg a
világ, Hogy mi ketten, hogy mi ketten szívből
szeretjük egymást. Leányok:

Nem vagyok szép, nem vagyok szép, csak a szemem
fekete, Nem vagyok én, nem vagyok én, az erdőben
remete. Sem remete, sem remete, sem a fának le-
vele, Haragszik rám, haragszik rám a legények
szemete.

Legények:

A csillagok, a csillagok feketébe öltöztek.
Az irigyek, az irigyek, mind engemet beszélnek.
Irigyemnek, irigyemnek nem kívánok egyebet,
A jó isten, a jó isten szakítsa rá az eget.

I Leány:

Lányok, lányok, lányok, lányok, rólam tanuljatok.
A legénynek, a legénynek csólkot ne adjatok,
Mert a legény mert a legény kicsalja a szívedet,
Elveszi az elveszi a szép lány életedet.

II. leány:

Ablakimban, ablakimban három cserép muskátli,
Mind a három, mind a három fehérét virágzik
Muskátlinak, muskátlinak, rám hullik a levele,
Szeretőmnek, szeretőmnek Tótszentpálon nincs hely
így neve.

Legények:

Sir a leány, sir a leány, ha vidékre elviszik.
De még jobban, de még jobban, ha az ura megveri,
A fejére, a fejére kapcsolja a két kezét,
Ugy siratja, úgy siratja a régi szeretőjét.

I leány:

Leány - tánc

Este, este, de szerelmes az este.
De szerelmes kislány voltam az este,
Lehullott a tearózsa levele, -levele,
Babám karjában ~~xxxxxxxxxxxx~~ aludtam el az este.

I legény:

Este kezdtem a lovamat vásárolni.
Éjfél táján a szerszámot rárakini.
Hajnál hasad, lovam fején nincs kantár,
Igy jár, aki szép szeretőre talál.

10. kép:

/ Duhaj legény bejött/ *duhaj legény*
Duhaj: Maris, gyere velem táncba!

I. leány: Megmondtam már, érts a szóból,...

Duhaj: Csak a kódis, csak a tetves, csak az
kedves, 2/.

Legények:

Köztünk senkit ne sérttegy!

Duhaj: De az anyátok, ki az első, ki a leggazda-
gabb a faluban...?

/Legények: megfogják, elvezetik/ *oldás*

~~Leányok: gyorsan "bepakolnak", mind szomorúan,
lassan hazafelé indulnak./~~

Dal:

Ágas-bogas a diófa teteje.
Csak egy kislányt neveltek a kedvemre.

Azt az egyet nem adnám a viláért,

Az anyámnak az egész vagyonáért.

Duhaj legény/Egyedül marad a színen, dalolja/

Tizenkettő, tizenhárom, tizennégy.

Hát te pajtás, házasodni hová mégy,

Elmegyek a régi szeretőm után,

Megkérdezem szeret-e még izgazán.

/függöny/ 2. dal alatt

11. kép

Igy volt ez régen, agronómus kantárs. Nagy ur
volt a vagyon. Letiporta a szerelmet, a leg-
szébb emberi érzést.

12. kép

/Uttörők a közönség sorain jönnek az előszínpad felé, dal: Leng a selyem lobogónk,...

Agronómus:

Álljatok meg pajtások! Hová ilyen szaporán?

Órsvezető: Órs állj! Pihenj! Ruházatot igazíts!

Bácsi kérem, kirándul az órsünk, megnézzük a kukoricánkat, meg a baromfitelep dolgozóit meghívjuk a szüreti bálra.

Mezőőr:

Ez ám az új agronómus, úgy vigyázzatok!

Órs: Eljen!

Órsvezető helyettes: Láttátok az agronómus bácsi a kukoricánkat? Mit szól hozzá?

Agronómus: Nem akarom elvenni a kedveteket, de szebb is lehetne.

Zászlóvivő: Igen ám, de nem kaptunk pétisót. De jövőre,...

Agronómus: ... jövőre én is segítek, gyerekek!

Órsvezető: Előre is köszönjük... A viszont látásra!

Mezőőr: Várjatok meg bennünket, mi is a baromfitelepre megyünk.

Órsvezető: Órs vigyázz! Menetirány az előbbi, pr indulj! /Dal: Ugye fiúk, úgy lányok,.../

/Együtt dalolják velük a mezőőr és az agronómus, felmennek a színpadra/ *WABŐRŐ SÁNCÁ*

13. kép:

Órsvezető: Órs állj! Pihenj, ruházatot igazíts! /Előjönnek a baromfitelep dolgozói/

Agronómus: Jó napot kívánunk, kartársak. Én vagyok az új agronómus.

Mariska néni: Isten hozta közénk, érezze jól magát falunkban. Hát ti gyerekek, mi járatban vagytok?

Órsvezető: Megértetek a háti, a sulimáni, a brezi-ki, a nyiri szőlők. Nagy részét már leszedték, erjed az édes must, hogy vidámitó, táncraperditó bor legyen belőle. Ezért mi üzenetet hoztunk a testvérszervezetünktől a KISZ-től. Vasárnap rendezzük közösen a szüreti bált, melyre magukat

is szeretettel meghívjuk. És ha kapunk egy kis kóstolót az új mustból, viszonzásul mi is adunk egy kis izelítőt a szüreti műsorunkból.

Miklós bácsi: Hogyne kapnátok, gyerekek, most a legjobb, a ~~legcsipősebb~~, már nem is árt és még nem is butít. /Behozza a kancsót és megkinálja az uttörőket, erre ők isznak, majd köszönjük szépen után megkezdik a rögtönzött műsorukat. *Szem. jászol-tém*

Uttörők dala:

1. Szüretelik már a kádarkát, *Uttörők dala*
fele szedem kendőm, a tarkát,
Annak adok egy-két ici-pici bilinget,
Aki a szemembe nevetett.

Fehér-jászol-tém
Leszedtük az édes oportót,
Leszedjük a piros otellót, *olaj*
Annak adok egy-két ici-pici bilinget,
Aki a szemembe nevetett.

Lefogyott a dinka, a szlanka,
Fehér az én kendőm, nem tarka,
Annak adom az én fehér jegykendőm,
Aki a hűséges szeretőm.

A breziki szőlő de hangos,
Az én babám nagyon haragos,
Adok néki egy-két ici-pici bilinget,
Beküljön meg tőle, ha szeret.

4. A szentpáli szőlőskertben szüretelnek.
A szentpáli lányok férjhez mennek.
Várj egy kicsit csárdás kisangyalom,
Szüret után meglesz a nagy lakodalom.

Pipahegyi szőlőhegyen noha terem.
Leszakadt a zsuppos pince, meg a varem.
Nem iszom én abból többet, kisangyalom,
Ózan ember lesz belőlem megfogadom.

A szentpáli nagyvendéglő jaj de hangos.
 Pilseni sör a sarokban, négy-öt akós.
 Teri néni jól megmérje, el is várom,
 Így lesz majd a Lili az én kedves párom.

Agronómus:

Szép volt ez gyerekek, nagyon szép. Örül az ember
 szíve, ha dalotokat hallja, ha örömtöket látja.
 Miklós! Legyenszíves töltsön nekik még egy pohár-
 rral! *néhány*

Miklós: Szívesen, megérdemlik!

/tölt, az uttörők isznak, közben kerékpár csenge-
 tés, egy, majd több/

Rózsai: Jó napot kívánunk, szervusztok gyerekek.

Hát ti mit kerestek itt?

Örvezető: Te már nem is emlékszel a KISZ-vezető-
 ség határozatára? Eljöttünk meghívni a baromfi-
 nevelőket a szüreti bálra. *dal 7-10-11-12*

Rózsai: Jaj, látjátok, el is felejtettem.

Mi ujság van, Mariska néni?

Mariska néni: /zsémbeskedve/

Mi ujság, mi ujság. Hát semmi. A csibék szépen fe-
 lődnek, novemberre elmegy mind az ötezer darab.
 Aztán jövőre négy szakaszban huszezret nevelünk.
 Ti meg kerekeztek Pál-majorba. - Mi meg visszük a
 csibetápot, kutyaolhatunk ilyen messze minden
 nap.

Rózsai: Mondtam én a lányoknak! Beindul a baromfi-
 tenyésztő tanfolyam a klubhelyiségben, elmegyünk
 mi is, tanulunk. Aztán a tavasszal már mi sem
 megyünk olyan messze. Maradunk itthon, a szövet-
 kezeten.

Miklós: Hallom, ti is szerepeltek a szüreti mű-
 sorban. Ti nem adnátok egy kis előleget?

Vali: Szívesen Miklós bácsi, de lesz-e must?

Miklós: Lesz, lesz, csakkivele, lássuk, mit tud-
 tok.

Lányok: /tánc/ *dal - tánc + páros*

Dal: /mind, uttörők, Kiszések/

A szentpáli lányok akkor fessek,

Mikor a csarnokba tejet visznek,

Rózsai szolnya, göndör haj, a kámájuk tele van

Édes tejjel.

A szentpáli lányok hogyan jártak,
A kiskutban vizet nem találtak,
Mert a kiskut befagyott, a szeretőm elhagyott
Szombat este.

A szentpáli lányok hogyan jártak,
Az erdőben epret nem találtak.
Míg az epret keresték, ~~haxxá~~ a babáját elvitték
Katonának.

3. Sárgát virágzik a repce,
Jöjj el hozzám szombato este.
Este kilenc óráig fenn vagyok,
Sej tiz órakor a váláadra borulok.

Asszony, az akarok lenni.
Abból nékem nem parancsol senki.
Letszem a büszke leányságom,
Sej ölelem a kedves, édes párom.

Fiuk: /betoppannak, szerelő ruhában/
Enter, az akarok lenni,
Abból nékem nem parancsol senki.
Letszem a büszke legénységem,
Sej ölelem a kedves feleségem.

Lezőőr: Hát ti fiuk, honnan toppantatok ide?
Sanyi: Szántottunk, most váltottak fel bennünket.
Láttuk a lányokat és siettünk utánuk.

Lovács Sanyi:

Gyula bátyám most dülőzi be az utolsó táblát,
Larkó Jani bácsi meg vet. Remélem, elsők leszünk
a járásban és miénk lesz a jutalom-televízió.

Agronómus:

Magukon mulik fiuk! Csak bátran, vidáman, akkor
biztosan így is lesz.

Lovács Sanyi:

De nekünk is van ám már saját dalunk.

Lind: Halljuk, halljuk!

Traktorosok dala:

Porzik, porzik a szentpáli utca,
 Hogyha végig megyek rajta.
 Nyitva van a babám kis ablaka,
 Arra megyek, kinéz rajta.
 Nyisd ki babám ablakaidat,
 Hallgadd meg a panaszaimat:
 A traktoros legény kerüli a házed,
 Néked küldi a virágot.

... kép

/ujabb vedégek/ tss.elnök és brigádvezető/

Brigádvezető:

Jó napot, jó munkát. De hamar itt termettetek, legények.

Mariska néni: Ja, ahol a lány, ott a legény.

Tss.elnök: Hát itt meg miféle népünnepély van?

Miklós: Mustkóstoló és bálrahívó. De van már új borunk is, mindjárt hozom. /el/

Brigádvezető: Ugye megvárattam agronómus elvtárs. A vetést néztük. Igazán szépen halad.

Agronómus:

Nem baj János bácsi. Én közben megismertem a hártárt, a falu történetét és nótás kedvét.

Hosszu Sanyi:

Hát akkor közénk, agronómus kartárs, ha egyik vagyunk a munkában, legyünk egyik a vigalomban is.

Miklós: /Behozza a bort, Mariska néni poharakat oszt, Miklós tölt./

Elnök: Aztán ~~Mariska~~ Mariska, csibetápszert nem tettél be?

Mariska néni: Csibének való az, nem kappannak! /nagy nevetés/

Elnök: A nyelve, a nyelve, akár a közgyűlésen, úgy pörög.

Mezőőr: Van is annak teteje, ugye Mariska!

Brigádvezető:

Az új borral köszöntjük új munkahelyén, kedves agronómus elvtárs. Kivánjuk, hogy érezze jól magát kis falunkban. Ismerje meg falunk földjét és embereit, szorgalmas népét, szeresse meg határunkat és dolgos munkássait. Nőjjön magasabbra

szunkakedve a legmagasabb nyárfánál, eresszen
gyökeret köztünk, találja meg élte párját minél
előbb és éljen köztünk békeességben száz évig,
ezt kívánom.

Mind: éljen.

Agronómus: Köszönöm, ... köszönöm, .. ugy látom,
ilyen kedves emberek között és ilyen lelkes fia-
talok, ilyen szép lányok között egyik kívánsága
sem lesz lehetetlen. /Ivás/
/ Fiuk, lányok kört alkotnak köröttük és követ-
kezik a zárótánc: /

Bar:

Legérett a fehér szőlő, le kell aztat szendni.
Ezt a barna, piros kislányt el akarom venni.
Megérem én azt az időt, babám, te leszel a párom,
Hogy én téged öleljelek, babám, alig-alig várom.

A szentpáli széles határ hangos a nótától.
A szentpáli kislány keze nem véres már a sarlótól
A szentpáli barna legény felül ~~szkombájra~~, fel-
ül a kombájra,
His angyalom, édes rózsám, enyém leszel nemsokára.

F ü g g ö n y

A Dionysia-ünnepet vidám fel-
vonásai, álarcos málurái
valóján legkorábban az
I. görög vigjátékok kialakulá-
sáig (Dionysos temploma).

Athénben a borosztolás ünne-
pén, Dionysos óriási álarc fel-
vonásán volt jelen, a ha-
láltsó ember is magára ölt-
hette az istenség arcifejlesztését, a
szívveljáróval (gyerekek is
ajánlottak szerepvel).

1) Dionysos (apja Zeus, anyja Semelé thés
Nivápláuz)
Heraklész féltestvére.)

Így nézett ki: "N" ellen tőtor: Dionysos a
félteleu, yozéfos, v. ültette a zölést
"ú" tor istene a mámor, öröm,
lázterítőja, a tevényt "terme-
"nyiség-felölőse". Kísérőre
tartozik a mindig mámoros
öreg nevelője Siléus, a nymphe
valamint Hermes hecskésbőfi
Pan, emel varázspálya tan-
coltat a mámorba esett má-
nasok, v. bukkadások.

Tigris-gátou vágyai, geplője is
zöldüda is.

2) Noflegenda szerint is a mámor,
állatdi vére fkererte a zöldölőle
tigm, orypláuz bárány-uzel, lila)

Güvekkardosok nagy serege, ujjal ére!
(nehel tudocokta is közben pilvadás
Vincellét (zölőgarda) kikapcsolás
ban várja, is zölőszóval a parján.
baljában zölös-tot, amit a gar-
dával is feleségeket ad át
Mától 2 nyelv sija a „zölös-
rudat” vallon, is kőművel 2-2
mesterek is zölöskegényel, is a
zölőpártor esatogtatva (ittójt)

Borkiváló (rex bibendi) zölös-
dat fajt a jászai „kőművel” is
nagyfejűvel

St. Blömmel | Sétő, bor, napos
szőlő = 100 kg
Készítendő

Stentgallen-Usára | Kacsa- és frö-
májai

"Puttlouf" a "Kaposita", majd

"Csömörlővel" - "dívücllettel"
"csütaposa" után préselt
"Léle-tele" - "töte" a levele
ba kerül forró.

Többet pakolnak föl
1492-én Sanyj pümlőben föl-
firtót tartó Nézővel.

Páncsokozes, minden a Palus
"Ha az akkor a mélyes, még magasba lendül"
"Ha az akkor a 366 l-es levelet, majd"
"Adelig in" még a fogam...
Még a "föle" az a hasamba...
Dobres in faró (fartó) Néző a bor...
Heddelmel, nemeds.

Sülöbrerimpulsa, puclaválás + 10
Esi (tohuai dalt) + marcus + mék

Güvethlerokéshor nagy város, nagy óra!
(nehel tudvaleg is főzben pilvára
Vincellét (zölögardai) kifordalás
ban vanja, a zölögardai a száján.
baljában zölög-tot, amit a gar-
dával is feleségevel ad át
Mától 2 nagy város a „zölög-
rudat” vártam, a főnökötül 2-2
mesterek a zölög-kegyel, a
zölögparton esatogtatva (ütőt)

Barkivály (rex tibendi) zölög-
dat tart a város „kegyel”-
nagyajungal

ó-halló figyeljen.

Fisztelettel tudomására adjuk élőknek és holtaknak, hogy Csükül felcseperedett fiataltsága ma tartja hagyományos szüreti ünnepélyét.

Az új bor várandóságára rendezett megemlékezés méltó formában lesz a mai napon megtartva a Kultúretthen telekkönyvileg biztosított parcelláin.

Erre a vérpezsdítő népszórakozásra mindenkit szeretettel vár Ifjuságunk.

Közérdekű közlemények:

Az Alispáni és Szolgabíróság ezúton felhívja a település lényeit, hogy az idei bő máktermés bőségességes termését minél előbb gyűjtsék össze, mert a Haldon és a Marsen tölgyfaerdőt akar telepíteni.

Gubita és ragyacs is átvételre kerül, bővebb felvilágosítást az árakra vonatkozóan az átültetésekkel foglalkozó kiküldött Főosztályvezető megadja.

Továbbá; A korai hidegek beálltával községünk felett tornyosuló zavares felhők miatt már most felhívjuk a lakosság figyelmét hogy a hosszú téli tüzelőellátásról időben gondoskodják.

A Salamonai és a Durgó-dombi dülőben rengeteg turfa áll ingyen rendelkezésre minde a Atyánkfiának. A szüretmulatságon átmulatott éjjel után a fent említett helyen orral és homokkal lehet turfát turni. Ingyen.

A szüreti mulatságon a dohánymadzagon lógnak seregélyektől és kányáktól meghagyott szőlőfejek is melyeket elkell lopni. Ezért a telvajlásért a Karhatalom senkit nem vesz őrizetbe, a bál Főbírója tettéért dícséretben részesíti. Nagy fej nagy pénz, kis fej kis pénz. Igyekezzen tehát mindenki jó nagy fejet eltulajdonítani.

A minibe és maxiba alig ültöző csinos lányok is ellepásra várnak, őket is ellehet lopni, következményekért az ügyvédek a felelőssek.

Mégtevébbá; Az Alkhatatos és mindent Fogyasztó Szövetség képviselője is értesíti a háztályi és háztályon kívüli gazdaságokat, hogy átvesz minden olyan maradékot amely már otthon nem kell. Káposztalevél, vágottburgonya, zsizsikeshersó, almahéj, kaszilvanag, vadkendergyökér, tükhéj és satöbbi a másnapi áron felül A-B-és Extrém minőségben.

Mivel Csükül község világot járt labdarugó csapata fagyhullámvölgyben van tudatja, hogy ma és még sokáig nem játszik senkivel selejtező mérkőzést.

Tudomására jutott a mezőgazdasági erénypásztoroknak, hogy a földéket rengeteg pucek turkálja, ezért a háziasszonyok öntsenek a kényembe kevés kis szódabikarbónát és megszűnik az invázió a kártevő pucek ellen.

A szüreti mulatságon a zenét a kaposvári riadalmat keltő zenekar adja.

Belépődíj orrenkiat 10.-igazi Forint.

Szeretettel vár minden épkezlés ember t községünk Ifjusága.

- Maduloze utcsjrit.
- Kék pírásik, Noz sija q egyt
- Barze ábe veziguelmi uau uszot.
- ~~Jaj de pír barangsport. veit~~
- ~~úráyabau, wé kótoua neu velt~~
- Bezelci áalastó, áalastó

○ *cselja*

- A vad gaboua ríjellott.
- ~~Erre pír nja~~
- A tizéba, barzdáb
- Barzei ualás terv.
- Barzeai pírastó kórtjet
- 12-13-14
- Zavaros a tiz nje
- ~~Jaj de pír barangsport.~~
- ~~Lálla yévarvell.~~
- Affou útan zóp támlóus jó tó t

(Jaj ful - pírilledor plószje. Ha ei
 tuktan volu, mególtél volu, meg
 Biquar t'Ardu. Títvau utólsan t'ulja)

- ~~Erre pír nja~~, Lót:
- ~~Elkoptem a uszjái píraldor~~
- Pírpa veltam, antm pírleten

Majd, hogy mi nem mondta, továbbra
dehát öntudatlanul arra járt az ezau.^{meleg,}

Addig, amíg megjött vitéz kapitányom,
ezem telervényei & zórat találom:

Ma este nyolckor találkoztam újra:

a Szot-étheriumel minden hispedija
várja kizeluctel ifjait & öregjét,
ahol megfőstolpul az újzöld levelet.

Levél a fegyverrel, hogy majd kezén önül
karta rányorogni ártón-báron-kegyen;

lábou, avagy kéjen, rap tén minden ketten,
bizonyos, hogy gyorsabban megfőst a kejtön!!!

Ingedtettél meg, hogy mártól is bejűljed.

Kallganytél zavarom fiatalok, vénele:

Majd, ha város legyen főfűl kejtőron

- igaz, hogy addigra nem lesz más Balaton-
emlékezetel róluak dívő mondáim.

mielőtt sörömetel hazonyány-mondáim.....

plenteneu kell még az albbialat.

Mindeni legyen majd egy nap faraualet

estére, hogy legyen mivel táncolnia,

hogyha élte párja azt mondja, hogy "zija"

száritott dívőnyőrt kejtőron a lávó,

darálva, hogy majd, ha álus a babóje
ki főpér rávénal, s megitassál vélel,

A kiribó hirdetése aranybegyűltel részére

Kiribó: Bivó és bívóné alánau jelenfem
Kigjelmetel elé' cu is megé'letfem.
Velem együtt mind e sor szép fiatalbág
Érkeztvén, leg legyen zivreti vigaság.
Kérem Kigjelmetel magas terhüteltyet
cugedétye a vigaság kezdéset

Bivó: Kezdődjön a vigság; legyen tánc és móra.
Hdi ma nem mulat csipje meg a bóha.
Léjen mulassana; ne igyana! szót.
ne hog' vilar kerülgeve a hasna!

Kiribó: Közönjül & Kigjet, elui fogmul véle:
leg itt józau-rézye, rézye-józaufile.
No, de egyje zavau mánilba ne öltsem:
és, hog' Bacchus-istent fel ne iget eljem,
elébb had' mondjam el afféli mondóráim,
ami nem illeti meg eddigi móráim.
Nem solá' mejjöre egy buzár patipán,
s toborzó-táucával a buzár-kapitán
körbe vonja mind azt, ki legény a gáton,
s nem egy zseucótleu, mint az a lapáton.

cseltes pölekréni a mai este nére.
100 éves kaurerib utolsó zápfoga
lezen ajándéka a lámpa záloga.
Indolált kurjautás, kaptafáuzerítés
pöcsirőhajtozás, valakial fényezés,
lópata-kosorja, hegygerinc vadarau
kerélap-pörsillái mind-mind fálalva van,
csal grüjjevel oda, nem fogjal megbánni,
a sol réte-kulát érdemes meglátni.

Ott lozen síó föl mindenféle népe,
kimer jirelt, jimer nappal lez a népe
Lazner ott leányol olyan zep valakiban,
minel hátán perrui, elöl meg táncos van....

Néhány zep monyecre dekorációja
felér eg. festővel, olyan az orcája...

5
6
1
2
3
4
Nemkial szemben házes fíng millau meg,
mert a zomjed arany zepne éppen gben
zepen arra tévedt eg. tévedésében,
Tévedésel vigjátéra leze télen.

Ott leze a tanáimad sol-sol fővezőre
Hivatalos zprel soránya-körére
(Kislet nem illetemel az utca névire)

Tendit nem tévedésel zplár-e, nővör-e:
bejöhöt mindeutn, abmel van pénze,
hoz az esti mótát hasatfogva néppe.

4
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000
1001
1002
1003
1004
1005
1006
1007
1008
1009
1010
1011
1012
1013
1014
1015
1016
1017
1018
1019
1020
1021
1022
1023
1024
1025
1026
1027
1028
1029
1030
1031
1032
1033
1034
1035
1036
1037
1038
1039
1040
1041
1042
1043
1044
1045
1046
1047
1048
1049
1050
1051
1052
1053
1054
1055
1056
1057
1058
1059
1060
1061
1062
1063
1064
1065
1066
1067
1068
1069
1070
1071
1072
1073
1074
1075
1076
1077
1078
1079
1080
1081
1082
1083
1084
1085
1086
1087
1088
1089
1090
1091
1092
1093
1094
1095
1096
1097
1098
1099
1100
1101
1102
1103
1104
1105
1106
1107
1108
1109
1110
1111
1112
1113
1114
1115
1116
1117
1118
1119
1120
1121
1122
1123
1124
1125
1126
1127
1128
1129
1130
1131
1132
1133
1134
1135
1136
1137
1138
1139
1140
1141
1142
1143
1144
1145
1146
1147
1148
1149
1150
1151
1152
1153
1154
1155
1156
1157
1158
1159
1160
1161
1162
1163
1164
1165
1166
1167
1168
1169
1170
1171
1172
1173
1174
1175
1176
1177
1178
1179
1180
1181
1182
1183
1184
1185
1186
1187
1188
1189
1190
1191
1192
1193
1194
1195
1196
1197
1198
1199
1200
1201
1202
1203
1204
1205
1206
1207
1208
1209
1210
1211
1212
1213
1214
1215
1216
1217
1218
1219
1220
1221
1222
1223
1224
1225
1226
1227
1228
1229
1230
1231
1232
1233
1234
1235
1236
1237
1238
1239
1240
1241
1242
1243
1244
1245
1246
1247
1248
1249
1250
1251
1252
1253
1254
1255
1256
1257
1258
1259
1260
1261
1262
1263
1264
1265
1266
1267
1268
1269
1270
1271
1272
1273
1274
1275
1276
1277
1278
1279
1280
1281
1282
1283
1284
1285
1286
1287
1288
1289
1290
1291
1292
1293
1294
1295
1296
1297
1298
1299
1300
1301
1302
1303
1304
1305
1306
1307
1308
1309
1310
1311
1312
1313
1314
1315
1316
1317
1318
1319
1320
1321
1322
1323
1324
1325
1326
1327
1328
1329
1330
1331
1332
1333
1334
1335
1336
1337
1338
1339
1340
1341
1342
1343
1344
1345
1346
1347
1348
1349
1350
1351
1352
1353
1354
1355
1356
1357
1358
1359
1360
1361
1362
1363
1364
1365
1366
1367
1368
1369
1370
1371
1372
1373
1374
1375
1376
1377
1378
1379
1380
1381
1382
1383
1384
1385
1386
1387
1388
1389
1390
1391
1392
1393
1394
1395
1396
1397
1398
1399
1400
1401
1402
1403
1404
1405
1406
1407
1408
1409
1410
1411
1412
1413
1414
1415
1416
1417
1418
1419
1420
1421
1422
1423
1424
1425
1426
1427
1428
1429
1430
1431
1432
1433
1434
1435
1436
1437
1438
1439
1440
1441
1442
1443
1444
1445
1446
1447
1448
1449
1450
1451
1452
1453
1454
1455
1456
1457
1458
1459
1460
1461
1462
1463
1464
1465
1466
1467
1468
1469
1470
1471
1472
1473
1474
1475
1476
1477
1478
1479
1480
1481
1482
1483
1484
1485
1486
1487
1488
1489
1490
1491
1492
1493
1494
1495
1496
1497
1498
1499
1500
1501
1502
1503
1504
1505
1506
1507
1508
1509
1510
1511
1512
1513
1514
1515
1516
1517
1518
1519
1520
1521
1522
1523
1524
1525
1526
1527
1528
1529
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1540
1541
1542
1543
1544
1545
1546
1547
1548
1549
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1600
1601
1602
1603
1604
1605
1606
1607
1608
1609
1610
1611
1612
1613
1614
1615
1616
1617
1618
1619
1620
1621
1622
1623
1624
1625
1626
1627
1628
1629
1630
1631
1632
1633
1634
1635
1636
1637
1638
1639
1640
1641
1642
1643
1644
1645
1646
1647
1648
1649
1650
1651
1652
1653
1654
1655
1656
1657
1658
1659
1660
1661
1662
1663
1664
1665
1666
1667
1668
1669
1670
1671
1672
1673
1674
1675
1676
1677
1678
1679
1680
1681
1682
1683
1684
1685
1686
1687
1688
1689
1690
1691
1692
1693
1694
1695
1696
1697
1698
1699
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1710
1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900
1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100
2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146

A'fadon a yoniat a fauon l'abatua,
amizetket neu minden mapon l'atua
Zengien fel a nota, kedrositö mola
Lorsangau uendütjön fel a lujar-nota.

Legyünk jótettvérek, tovább ezután is,
Az Isten áldása szálljon Teremtés is.
Adjon a jó Isten mindenben szerencsét,
Idő mulásával, szép gondos menyecskét.

Szerető nagymamák, Tóletek is válva,
Közbenem jóságok, sok-sok szeretők,

Napsugaras szép kert kívánok én Néktek.

Koronázza dícefény a pályafutásokat,
Tiszta szívvel csókolja kezeik unokátok.

Közeli, távoli, kedves rokonaim,
Szomszédok, barátok és lánykollégáim.

Nagynéném, Nagybátyám, és jó ismerősök,
Áldjon meg Titeket a jó Teremtőtök.

El kell, hogy induljak egy új életuttra,
Férjembe karolva, az új otthonomba.

Isten áldása szálljon a tiszta házán gyermekeire.

Ósi kis házunkra, és az új szülőmre.

Mindenkinek kívánok, tovább jó mulatást,
Erőt, egészséget, bört, buzár és Békét,
Áldja meg az Isten tisztes házuk népét.

Handwritten notes:
Köszönöm
Köszönöm
Köszönöm

Csököly 1969 október 19-én.

Handwritten notes:
K. N. N. János 1011
1938 - 2245
K. I. 1335 - 1447 - 1702
K. vid - Gyere 1455 - 1717
Gyere 1712 - 1918
1702 -
N. K. K. K. K. 2005
K. I. 1335 Gy. E. 1139
K. I. 1546 K. E. 1622
18.25
1918

B u c s u z t a t ó .

Szép vendégkoszoru, tisztelt gyülekezet,
Pár percre kérnék egy kis csendességet.
Eljött a várt óra, melyben Ilonkának,
Bucsut kell mondani a szülői háznak.

Én mondom helyette, amit Ő akarna,
Az Ő ajakáról ugyanez fakadna.
Örömmel virradt rám a szép mai reggel,
Örömmel üdvözlöm, reménykedő szívvel.

Hosszu az én utam, melyre ma indulok,
Ezért én Istenem, Tehozzád fohászkodok.
Mama változik meg életemnek utja,
Sirig tartó öröme, vagy balálíg búra.

Más falu, más ház lesz ezután lakásom,
Hú férjemtől várom oltalmazásom.
Szeretteimet ritkábban láthatom,
Drága Édesapám most Tőled bucsuzom.

Mennyi fáradtsággal és gonddal küszködtél,
Amig engem nagylányá neveltél.
Szorgos két kezeddél, munkán fáradozva,
Bátran indítol el új élet utjára.

Köszönöm jó apám, amit tettél értem,
Hosszu szép élettel áldjon meg az Isten.

Kedves Édesanyám, könnyes szemcimmél,
Kebledre borulok, bánatos szívennél.
Mennyit fáradoztál a jóra tanítva,
Szeretetedért kötelez, örökké a hála.
Jó anyai szived, óvott gondtól, bajtól,
Most mégis vállnod kell kedves leányodtól.
Minden lépésedet áldja meg az Isten,
Életedben mindig szerencse kísérjen.

Ilonka lányod most megcsókolja kezéd,
Kedves Édesanyám Isten legyen Velede.

Édes kis Hugom, most Tőled bucsuzok,
Jó testvéri szívvél Tehozzád is szólok.
Egy anya ölében nőttünk fel mindketten,
Megértettük egymást búban és örömben.